

WELDERS POCKET PAL

www.welderspocketpal.com



CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA:

- Tapa superior – elimina el exceso de tapa dentro las especificaciones
- Tapa inferior – elimina las reparaciones a la tapa baja
- Línea de corte avanzado – provee medidas generales exactas y ayuda con el alineamiento/ángulos precisos de su soplete
- Bordes biselados – después que se hace un corte, el borde le provee una lectura real a los expertos para que puedan moler biseles exactos
- Regla de medida (5-1/8" / 130mm) – le provee medidas pequeñas y precisas sin la necesidad de usar el gancho de un centímetro.

Gracias por comprar el pal. El mismo le dará años de ayuda cuando corte y suelde. Un lado del pal es imperial y el otro lado es métrico – de esta forma puede usar el lado que mejor le convenga en un trabajo específico. De la misma forma, está hecho para uso con la mano izquierda o derecha cuando use el corte avanzado. Hay

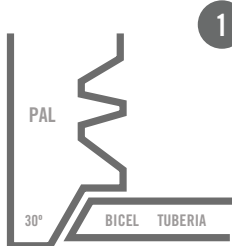
dos tipos que puede escoger - los biseles de 30 y 33 grados se usan para aplicaciones en tuberías mientras que los biseles de 35 y 37.5 grados pueden ser usados en aplicaciones de la construcción. Una vez que usted use el Pal, lo va a querer tener en su bolsillo todo el tiempo. **Cuando tenga una duda, saque el Pal.**

WELDERS POCKET PAL

John Livitski
Dueño/Operador
Celular: (807) 627-5664
Correo electrónico: John@welderspocketpal.com

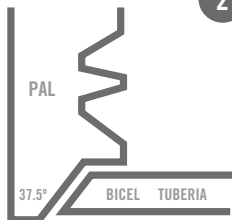
www.welderspocketpal.com

BORDES BISELADOS



1 DESPUES DE CORTAR LA TUBERIA, INSPECCIONE EL BICEL CON EL PAL.

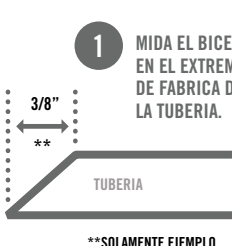
NOTA: Si ve algún espacio en el debajo del bicel del pal, esto quiere decir que el bicel del pal está más inclinado, si hay espacio arriba, el bicel de la tubería es más largo. De 30 a 33 grados es usualmente ideal para soldar en la tubería usando el pal de tubería.



2 DESPUES DE CORTAR LA TUBERIA, INSPECCIONE EL BICEL CON EL PAL.

NOTA: En los trabajos de construcción el pal de bolsillo el número 37.5 usualmente se usa para tuberías de cromo. El número 37.5 en el otro extremo del pal son los grados de bisel que los extremos de fábrica tienen en una tubería de acero ligero.

LINEA DE CORTE AVANZADO



NOTA: El Pal puede estar al frente o detrás de la punta (Ejemplo usado en el pal de la tubería)

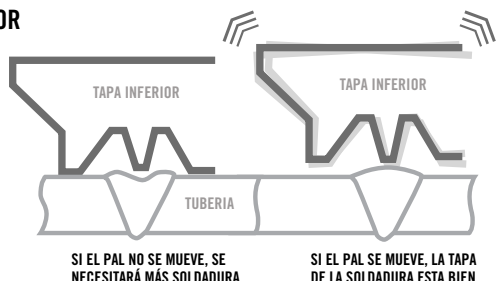


2 COLOQUE LA CABEZA DEL SOPLETE A LOS DESEADOS 30 ó 33 GRADOS Y ALINIELA CON LA LINEA DE CORTE AVANZADO DECENTRADA DE LA CORRIENTE DEL SOPLETE MAS CERCA DE LA ESCOBILLA.

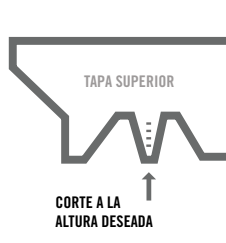
TAPA INFERIOR

NOTA: En Canadá, la altura de la tapa es de 2.5mm bajo 10mm de la pared de la tubería. Para una pared de tubería de más de 10mm, la altura de la tapa es de 3.5mm.

En los Estados Unidos, use el lado imperial del pal.



TAPA SUPERIOR



LA TAPA SUPERIOR ESTA OPUESTA A LA TAPA INFERIOR. SI EL PAL NO SE MUEVE, LA SOLDADURA ESTA BIEN. SI EL PAL SE MUEVE, SE NECESITARA MOLER PARA PONER LA TAPA SUPERIOR A LA ALTURA DESEADA.

NOTA: La tapa superior necesita modificaciones debido a las diferentes alturas de cada trabajo. Corte o muele hasta que alcance la altura deseada. No olvide limar cualquier borde afilado.

FLUJO INTERIOR

CUANDO MUELA UN ASENTAMIENTO, USUALMENTE SE HACE DE 1/32 A 1/16. USTED PUEDE QUITARSELO A SU MEDIDA PARA SER EXACTO.

NOTA: Diagrama dibujado usando el lado imperial del pal. Si lo prefiere, puede usar el lado métrico.

**** USADO PARA CUALQUIERA DE LAS DOS HERRAMIENTAS**
**** SOLAMENTE EJEMPLO**

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES

Al usar esta guía de "Información y Trucos" (las "Instrucciones" o "INSTRUCCIONES") para el Welders Pocket Pal (la "Herramienta" o "HERRAMIENTA") usted está de acuerdo con todos los términos y condiciones contenidos en este documento (el "Descargo de Responsabilidades" o "DESCARGO DE RESPONSABILIDADES"). Favor de leer este documento de Descargo de Responsabilidades en su totalidad y cuidadosamente antes de usar las instrucciones o la Herramienta. Su uso continuo de las Instrucciones o de la Herramienta indica su consentimiento a estar actualizado legalmente por este Descargo de Responsabilidades vigente en el momento de dicho uso.

Usted reconoce explícitamente que John Livitski Enterprises Inc. (la "Compañía") le ha hecho disponible cierto contenido en relación con las limitantes y exclusiones de responsabilidades y descargos de responsabilidades expuestos en este documento.

SEPA QUE: ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDADES CONTIENE PROVISIONES QUE GOBIERNAN CUALQUIER RECLAMACION QUE TANTO USTED COMO LA COMPAÑIA TENGAN EN CONTRA DE CADA UNO SEAN RESULTAS; VEA LA SECCION DE LIMITACIONES DE RESPONSABILIDADES.

INTERPRETACION Y JURISDICCION

Los encabezados son con fines de referencia solamente y no limitan el alcance y la extensión de dicha sección.

Este Descargo de Responsabilidades será interpretado, construido y gobernado por las leyes vigentes en la Provincia de Ontario, Canadá, sin referencia a sus principios de conflictos de leyes. Cada parte aquí acuerda a regrese por la jurisdicción de la corte de la Provincia de Ontario y eliminar cualquier objeción basadas en el juzgado. La Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes no aplica a este Descargo de Responsabilidades.

SEPARABLE

A menos que se indique de otra manera en este Descargo de Responsabilidades, si alguna de las provisiones en el mismo se declara inválida, nula, o por alguna razón

impredecible, dichas provisiones quedarán separadas y no afectarán la validez y ejecución de cualquier provisión que quede.

ENMIENDAS

La Compañía puede enmendar este Descargo de Responsabilidades en cualquier momento anunciándolo en la página web de la Compañía www.welderspocketpal.com. Su derecho de enmendar el Descargo de Responsabilidades incluye el derecho de modificar, adicionarle, o quitar términos en el Descargo de Responsabilidades, incluyendo términos relacionados con cuotas o cargos. Excepto a que se indique lo contrario en este Descargo de Responsabilidades o en cualquier otra parte, todos los términos enmendados entrarán en efecto automáticamente 30 días después de que se hayan anunciado. El diseño del producto y las especificaciones de la Herramienta están sujetos a cambios o modificaciones sin previo aviso.

USO EN CANADA SOLAMENTE

Las Instrucciones contienen información solamente para los residentes de Canadá. Otros países pueden tener requisitos regulatorios que son distintos a los de Canadá. Por eso, puede que la información contenida en las instrucciones no sean apropiadas para su uso fuera de Canadá.

La Compañía no se responsabiliza o garantiza que su propiedad o cualquiera de sus Servicios sean apropiados o disponibles para su uso en cualquier lugar fuera de Canadá. Si usted accede la propiedad de o información sobre la Compañía fuera de Canadá, usted se responsabiliza con el cumplimiento de todas las leyes aplicables.

MARCA REGISTRADA

Todas las marcas registradas, logotipos, apariencia registrada del producto, y marcas de servicio, individuales o combinadas entre sí (colectivamente las "Marcas"), estén o no registradas y aparezcan o no en letras grandes o con el símbolo de marca registrada, son posesas por yo propiedad del propietario de la Compañía y/o sus subsidiarias, afiliados u otros designados, o terceras partes dueñas que le han conferido a la Compañía el

derecho y licencia de usar sus marcas ("Marcas de Terceras Partes").

Usted no puede exhibir las Marcas, o las Marcas de Terceras Partes en ninguna forma sin el previo consentimiento escrito del dueño que aplique. El uso o mal uso de estas marcas registradas o cualquier otro material, excepto como se permita en este documento, está totalmente prohibido y puede estar en violación de las ley de derecho del autor, la ley de marcas registradas, la ley de difamación y libelo, la ley de la privacidad y publicidad, y regulaciones y estatutos de comunicaciones.

Otros nombres, logotipos, gráficos, encabezados de página, botones y textos de productos y servicios son marcas registradas o apariencia registrada de la Compañía y/o sus subsidiarias, afiliados u otros designados y no pueden ser usados en conexión con cualquier otro producto o servicio de ninguna manera, pero no especialmente en alguna forma que pueda causar confusión en el mercado o que de cualquier forma menoscabe o desacredite a la Compañía o sus compañías afiliadas. **Además, queda advertido que la Compañía pone en vigor de manera activa y agresiva sus derechos sobre la propiedad intelectual hasta lo máximo de la ley.**

POCKET PAL es una marca pendiente a registro de John Livitski Enterprises Inc.

DERECHOS DE AUTOR

Todo el contenido que aparece en las instrucciones, tales como, pero no limitado al texto, gráficos, iconos, fotos, productos, diagramas, y compilaciones de datos, es propiedad de la Compañía o de los suministradores

de contenido y está protegido por las leyes de derecho de autor canadienses e internacionales. Usted no modificará, publicará, transmitirá, participará en la transferencia o venta de, reproducirá, creará productos derivados de, distribuirá, representará, mostrará, incorporará en otro documento o página web, o de cualquier otra forma explotará cualquiera del contenido de las instrucciones, completamente o en parte sin el permiso específico de la Compañía.

AVISO DE PATENTE

Los productos y sistemas que se muestran en estas instrucciones o porciones de las mismas está protegidas por la Patente Estadounidense No. 617766/778. La patente canadiense está Pendiente.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES

USTED ENTIENDE COMPLETAMENTE Y ESTA DE ACUERDO CON QUE:

- LA INFORMACION Y DIAGRAMAS USADOS EN LAS INSTRUCCIONES SON PARA PROPOSITOS DE INFORMACION SOLAMENTE. SU USO DE LAS INSTRUCCIONES Y CUALQUIER CARACTERISTICA EN PARTICULAR ES A SU PROPIO RIESGO. LA INFORMACION SE PROVEE "TAL CUAL" Y "ASI ESTE DISPONIBLE".
- LA COMPAÑIA SE DESENTIENDE COMPLETAMENTE DE CUALQUIER TIPO DE GARANTIA, ASI SEA IMPLICADA, INCLUIDA, PERO NO LIMITADA A LAS GARANTIAS DE COMERCIALIZACION, APTITUD PARA UN PROPOSITO ESPECIFICO, GARANTIAS QUE SURJAN EN NEGOCIACIONES O REPRESENTACION, LA NO VIOLACION Y LA NO INTERFERENCIA CON SU USO DE TODAS PARTE DE LAS INSTRUCCIONES Y/O LA HERRAMIENTA.
- LA COMPAÑIA SE QUITA LA RESPONSABILIDAD DE CUALQUIER TIPO DE GARANTIAS, ASI SEAN IMPLICITAS O EXPLICITAS, COMO SE NOMBRAN EN EL ONTARIO SALE OF GOODS ACT (LEY DE LA VENTA DE BIENES DE ONTARIO), R.S.O. 1990, CAPITULO S.1.
- LA COMPAÑIA NO GARANTIZA (i) QUE LA HERRAMIENTA SATISFACERA SUS NECESIDADES, (ii) QUE LA CALIDAD DE LA HERRAMIENTA QUE USTED COMPRE U OBTENGA SATISFACERA SUS EXPECTATIVAS (O LAS DE SUS CLIENTES).
- LA COMPAÑIA NO GARANTIZA (i) QUE LAS INSTRUCCIONES SATISFACERAN SUS NECESIDADES, (ii) QUE EL CONTENIDO BAJO LICENCIA ES EXACTO Y LIBRE DE ERRORES, (iii) QUE LOS PRODUCTOS ESTAN FIELMENTE REPRESENTADOS, (iv) QUE EL USO

DE LAS INSTRUCCIONES SERA FIEL Y CONFIABLE, (v) QUE LA CALIDAD DE LAS INSTRUCCIONES, DE LA INFORMACION Y DE OTROS MATERIALES QUE USTED COMPRE U OBTENGA A TRAVES DE LAS INSTRUCCIONES SATISFACERAN SUS EXPECTATIVAS (Y LAS DE SUS CLIENTES)

- CUALQUIER MATERIAL OBTENIDO A TRAVES DEL USO DE LAS INSTRUCCIONES SEA HECHO A SU DISCRECION Y RIESGO Y QUE USTED SERA EL UNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO QUE SE SUICITE.
- NINGUN AVISO O INFORMACION QUE USTED RECIBA DE LA COMPAÑIA O A TRAVES DE LAS INSTRUCCIONES, ASI SEA DE FORMA ORAL O ESCRITA, CREA UNA GARANTIA QUE NO SE APAREZCA DE FORMA EXPLICITA EN ESTOS TERMINOS DE USO O QUE APLIQUEN DESPUES DE LA COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE LA COMPAÑIA.
- LA COMPAÑIA NO ES RESPONSABLE POR NINGUNA GARANTIA QUE NO APAREZCA EXPLICITAMENTE EN LAS INSTRUCCIONES O EN EL EMPAQUE DEL PRODUCTO.

LIBERACION

Usted libera a la Compañía (y sus afiliados, subsidiarias, y sus oficiales, directores, empleados y agentes pertinentes) de reclamaciones, demandas, y daños (directos, reales y consiguientes) de cualquier tipo y naturaleza, conocidas o desconocidas, que surjan de o que estén conectadas con disputas relacionadas a la información que aparece en las instrucciones o de su uso (o de sus clientes) de la Herramienta.

USTED ENTIENDE COMPLETAMENTE Y ESTA DE ACUERDO CON QUE:

- La Compañía ni cualquier parte involucrada en la creación, producción o entrega de las INSTRUCCIONES, será responsable de cualquier daño directo, accidental, indirecto o punitivo que resulten del acceso a, uso de o incapacidad de usar las INSTRUCCIONES, o cualquier error u omisiones en el contenido de las mismas.

- Ni la Compañía ni cualquier parte involucrada en la creación, producción o entrega de la HERRAMIENTA, será responsable de cualquier daño directo, accidental, indirecto o punitivo que resulten del acceso a, uso de o incapacidad de usar la HERRAMIENTA.
- Usted explícitamente anula cualquier protección (sea regulatoria o no) que pudiera limitar la cobertura de cualquier daño directo, indirecto, consiguiente, accidental o ilustrativo que resulten del uso de, o de la incapacidad de usar, LOS MATERIALES EN ESTAS INSTRUCCIONES, O LA HERRAMIENTA, AUN SI LA COMPAÑIA O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE LA COMPAÑIA HA SIDO ADVERTIDO DE DICHS DAÑOS.

LIMITACION DE RESPONSABILIDAD BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADA A SU PROPIA NEGLIGENCIA, LA COMPAÑIA SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, CONSIGUIENTE, ACCIDENTAL O ILUSTRATIVO QUE RESULTEN DEL USO DE, O DE LA INCAPACIDAD DE USAR, LOS MATERIALES EN ESTAS INSTRUCCIONES, O LA HERRAMIENTA, AUN SI LA COMPAÑIA O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE LA COMPAÑIA HA SIDO ADVERTIDO DE DICHS DAÑOS.

PUEDE QUE LA LEY APPLICABLE NO PERMITA LA LIMITACION O EXCLUSION DE RESPONSABILIDAD O DAÑOS ACCIDENTALES O CONSIGUIENTES. POR ESA RAZON, PUEDE QUE LA LIMITACION ANTERIOR NO LE APlique A USTED.

INDEPENDIENTEMENTE DE CUALQUIER TERMINO DE ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDADES, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LA COMPAÑIA PARA CON USTED POR DAÑOS, PERDIDAS, Y CAUSAS DE ACCION (LO MISMO EN CONTRATO, INCLUYENDO AGRAVO, PERO NO LIMITADO A NEGLIGENCIA O FALTA DE LA MISMA) EXCEDERA EL COSTO DEL PRODUCTO COMPRADO DE LA COMPAÑIA.